



Litiumakun laturi Greensmaster® eFlex® -ajoyksiköt

Mallinro: 04065

Mallinro: 04090

Mallinro: 04012

Käyttöopas

Voit ottaa yhteyden Toroon suoraan osoitteessa www.Toro.com, jos tarvitset tietoja tuotteista ja lisävarusteista, lähimmästä jälleenmyyjästä tai takuusta tai jos haluat rekisteröidä tuotteesi.

⚠ VAARA

KALIFORNIA

Lakiesityksen 65 mukainen varoitus

Tämän tuotteen virtajohto sisältää lyijyä, joka Kalifornian osavaltion tietojen mukaan aiheuttaa synnynnäisiä epämuodostumia tai muuta lisääntymiseen liittyvää haittaa. Pese kädet, kun olet käsitellyt näitä osia.

TÄRKEITÄ TURVAL- LISUUSOHJEITA

HENGENVAAARA: Vähennä tulipalo- ja sähköiskuvaaraa noudattamalla näitä turvallisuusohjeita.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

Tässä oppaassa on tärkeitä 04065-, 04090- ja 04012-akkulaturien turvallisuuteen ja käyttöön liittyviä ohjeita.

Perehdy kaikkiin akkulaturin, akun ja akkua käyttävän laitteen ohjeisiin ja varoitusmerkintöihin ennen akkulaturin käyttöä.

⚠ VAROITUS

Vähennä loukkaantumisvaaraa lataamalla laturilla vain Toro 04069/04049 eFlex -tyyppisiä litium-ioniakkuja. Muuntyyppiset akut voivat haljeta ja aiheuttaa henkilö- ja omaisuusvahinkoja.

- Varmista käytössä olevan verkkovirran jännite ennen tuotteen käyttöä.
- Muulla kuin Yhdysvalloissa on tarvittaessa käytettävä oikeaa pistorasiasovitinta.

Yleistä

⚠ Tämä on varoitusmerkintä. Sitä käytetään varoittamaan vaaroista, joista voi olla seurauksena henkilövahinko.

Noudata symbolin perässä annettuja turvallisuusohjeita mahdollisen tapaturman tai kuoleman välttämiseksi.

Laturin asiaton käyttö tai huolto voi aiheuttaa tapaturman tai hengenvaaran. Vähennä tapaturmariskiä noudattamalla kaikkia turvaohjeita.

⚠ VAROITUS

Muiden kuin Toro 04049/04069 -mallien litium-ioniakkujen lataaminen voi aiheuttaa ylikuumenemista ja muita vikoja, jotka voivat aiheuttaa tapaturmia tai omaisuusvahinkoja.

⚠ VAROITUS

Toro 04069/04049 -litium-ioniakun lataaminen muulla kuin tällä, sille tarkoitettulla laturilla voi aiheuttaa ylikuumenemista ja muita vikoja, jotka voivat aiheuttaa tapaturmia tai omaisuusvahinkoja.

- Näiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa tapaturman, palovaaran tai sähköiskun.
- Laturi ei saa kastua. Se on suojattava sateelta ja lumelta.
- Muun kuin Toron suositteleman tai myymän lisävarusteen käyttö voi aiheuttaa tapaturman, palovaaran tai sähköiskun.
- Akun räjähdysvaaraa voi vähentää noudattamalla näitä ohjeita, laitteen käyttöoppaan akkua koskevia ohjeita ja akkulaturin läheisyydessä käytettävien laitteiden ohjeita. Perehdy näissä laitteissa ja niiden moottoreissa oleviin varoitusmerkintöihin.

Koulutus

- Älä anna lasten tai kouluttamattomien henkilöiden käyttää tai huoltaa laturia. Paikalliset säännökset saattavat asettaa rajoituksia käyttäjän iälle. Omistaja vastaa käyttäjien ja mekaanikkojen koulutuksesta.
- Perehdy kaikkiin laturissa ja käyttöoppaassa oleviin ohjeisiin ennen laturin käyttöä ja noudata niitä. Tutustu huolellisesti ohjauslaitteisiin ja laturin asianmukaiseen käyttöön. Opettele laturin käytön lopettaminen ja ohjauslaitteiden nopea kytkeminen pois käytöstä.

⚠ VAROITUS

Räjähdysriskien kaasujen vaara. Yliladattu akku voi harvinaisissa tapauksissa muodostaa räjähdysriskiä kaasuja. On tärkeää noudattaa kaikkia laturin, akun ja lähistöllä käytettävien laitteiden ohjeita.



Valmistelut

- **Pidä lapset ja sivulliset loitolla:** älä päästä sivullisia ja lapsia käyttöalueelle.
- **Pukeudu asianmukaisesti:** Käytä silmäsuojaimia, pitkälahkeisia housuja, tukevia liukastumisen estäviä kenkiä ja kuulosuojaimia. Sido pitkät hiukset. Älä käytä löysiä vaatteita tai riippuvia koruja.
- Käännä koneen virtakytkin PYSÄYTYS-asentoon ja odota viisi sekuntia, kunnes laite on pysähtynyt kokonaan, ennen kuin kytket akun laturiin. Muussa tapauksessa voi muodostua valokaari.
- Varmista, että ilmanvaihto on riittävä latauksen aikana.
- Tutustu akun valmistajan latausta koskeviin varotoimiin ja noudata niitä.
- Tämä akkulaturi on tarkoitettu vain virtapiireille, joiden nimellisjännite on 120 tai 240 V AC. Laturissa on 120 V AC -virtapiireissä käytettävä maadoitettu pistotulppa. 240 voltin virtapiirejä varten on hankittava oikea virtajohto valtuutetulta Toro-jälleenmyyjältä.

VAROITUS

Tulipalo- ja sähköiskuvaara. Kytke akkulaturi suoraan maadoitettuun pistorasiaan (kolminastainen). Laturia ei saa kytkeä maadoittamattomaan pistorasiaan, vaikka käytettäisiin sovitinta.

Käyttö

- **Yleiset varotoimet**
 - Jäätynyttä akkua **ei saa ladata**.
 - **Virtajohtoa on käsiteltävä varovasti:** Älä kanna laturia virtajohdosta tai irrota laturia pistorasiasta vetämällä johdosta. Suojaa johto kuumuudelta, öljyltä ja teräviltä kulmilta.
 - Säilytä kotelo ehjänä.
 - Kun kannat laturia, katso mihin astut ja pidä tiukasti kiinni kahvasta. Liiku kävellen, älä juokse. Varo, ettet liukastu tai kaadu.
- **Henkilökohtaiset varotoimet**

HENGENVAARA

Älä muuta laitteen mukana toimitettua virtajohtoa tai pistotulppaa. Jos pistotulppa ei sovi pistorasiaan, pätevän sähkötekniikon on asennettava oikea pistorasia. Virheellinen kytkentä voi aiheuttaa sähköiskun.

- Käytä täydellisesti suojaavia silmäsuojaimia ja suojavaatetusta.
- Jos akkunestettä pääsee iholle tai vaatteisiin, ne on pestävä heti saippualla ja vedellä. Jos akkunestettä pääsee silmiin, huuhtelee silmiä välittömästi kylmällä juoksevilla vedellä vähintään 10 minuutin ajan ja hankkiudu lääkärin hoitoon.
- Akun lähellä **ei saa** tupakoida, käyttää avoliekkiä tai aiheuttaa kipinöitä.
- Huolehdi, että metallisia työkaluja ei voi pudota akun päälle. Ne voivat aiheuttaa kipinän tai oikosulun sähköosaan, mistä voi seurata räjähdys.

- Poista metalliesineet, kuten sormukset, rannekkeet, kaulakorut ja kellot litium-ioniakun parissa työskentelyn aikana. Litium-ioniakun muodostama virta voi aiheuttaa vakavan palovamman.
- **Tällä laturilla saa ladata vain Toro 04069/04049 -koneissa käytettäviä litium-ioniakkuja laitteen käyttöoppaan mukaisesti.** Sitä ei saa käyttää muihin tarkoituksiin.

Sijainti

- Älä käytä laturia, jos näkyvyys on huono tai on liian hämärää.
- Käytä laturia avoimessa tilassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.

Lähtöliitäntään liittyvät varotoimet

- Laturista on katkaistava virta ennen akun kytkemistä laturiin tai irrotusta laturista. Liitäntään upotettuihin nastoihin ei saa koskettaa metalliesineillä.
- Laturin ja akun kytkennässä ja irrotuksessa on noudatettava tämän oppaan ohjeita.

Virtaliitäntään liittyvät varotoimet

- **Maadoitus:** Laturi on maadoitettava sähköiskuvaaran takia. Laturin mukana toimitettu virtajohto maadoittaa laitteen, kun johto on kytketty paikallisten ohjeiden ja määräysten mukaan asennettuun johdotettuun maadoitettuun pistorasiaan.

VAROITUS

Tulipalo- ja sähköiskuvaara. Kytke akkulaturi suoraan maadoitettuun pistorasiaan (kolminastainen). Laturia ei saa kytkeä maadoittamattomaan pistorasiaan, vaikka käytettäisiin sovitinta.

- Älä käytä jatkojohtoa, ellei sen käyttö ole aivan välttämätöntä. Väärän jatkojohdon käyttö lisää tulipalo- ja sähköiskuvaaraa. Jatkojohtoa käytettäessä on varmistettava, että
 - ◇ jatkojohdon pistotulpan nastojen määrä, koko ja muoto vastaavat laturin mukana toimitettua pistotulppaa
 - ◇ jatkojohto on johdotettu ja eristetty asianmukaisesti ja että se on sähköturvallinen
 - ◇ johdinten paksuus on laturin AC-ampeeriluvun kannalta riittävä seuraavan taulukon mukaisesti.

AC-nimellistulo		Johdon paksuus: johtimen vähimmäispaksuus (AWG)			
Väh.	Enint.	Johdon pituus			
		7,6 m	15,2 m	30,5 m	45,6 m
4 A	5 A	18	18	14	12

- Jos virtajohto vaurioituu, kun se kytketään, irrota johto pistorasiasta ja hanki uusi johto valtuutetulta Toro-jälleenmyyjältä.
- **Irrota laturi:** irrota laturi pistorasiasta, kun laturia ei käytetä, ennen kuin laturia siirretään ja ennen kuin laturi huolletaan.
- Irrota virtalähteen johto vetämällä pistotulppasta. Älä irrota johtoa vetämällä johdosta, jotta pistotulppa ja johto eivät vahingoitu.

Kunnossapito ja varastointi

VAROITUS

Sähköiskuvaara. Laturin saa huoltaa vain riittävän koulutuksen saanut valtuutettu huoltoteknikko.

Kun laturia ei käytetä, se on varastoitava sisätilassa. Kun laturia ei käytetä, se on varastoitava sisällä kuivassa ja turvallisessa paikassa asiattomien ulottumattomissa.

Huolehdi laturin kunnossapidosta.

Varaosat: laturin huollossa on käytettävä vain alkuperäistä vastaavia osia.

- Toimita laturi valtuutetulle Toro-jälleenmyyjälle huoltoa ja korjausta varten.

- Älä pura laturia. Väärin koottu laturi voi aiheuttaa sähköisku- ja tulipalovaaran.
- Vähennä sähköiskuvaaraa irrottamalla virtajohto pistorasiasta ennen huoltoa tai puhdistusta. Virran katkaiseminen virtakytkimestä ei vähennä tätä vaaraa.
- Tarkasta kaikkien kiinnittimien kireys säännöllisesti, jotta laturi pysyy turvallisessa käyttökunnossa.
- Käyttöoppaassa** on tärkeitä lisätietoja, kun laturi varastoidaan pitemmäksi ajaksi.
- Pidä turva- ja käyttöohjemerkinnot hyvässä kunnossa ja vaihda ne tarvittaessa.
- Vaihda vaurioitunut johto tai pistotulppa heti. Älä käytä laturia, jos johto tai pistotulppa on vaurioitunut.
- Jos laturiin on kohdistunut voimakas isku tai jos se on pudotettu tai muuten vaurioitunut, sitä ei saa käyttää. Laturi on toimitettava valtuutetulle Toro-jälleenmyyjälle.

Turva- ja ohjetarrat



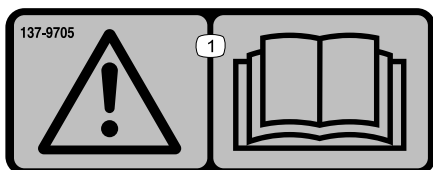
Turva- ja ohjetarrat on sijoitettu hyvin näkyville paikoille mahdollisten vaara-alueiden lähetyville. Korvaa vioittuneet tai kadonneet tarrat uusilla.



decal137-9701

137-9701

- | | |
|--|--|
| 1. Vaara: pidä poissa sateesta ja muista märistä olosuhteista. | 4. Räjähdysvaara: vältä kipinöitä; ei tulta, liekkejä tai tupakointia. |
| 2. Vaara: älä kosketa kuumaa pintaa. | 5. Tukehtumisvaara, myrkyllisiä kaasuja: älä lataa akkua suljetussa tilassa. |
| 3. Vaara: älä avaa akkua; älä käytä vahingoittunutta akkua. | 6. Sähköiskuvaara: älä huolla akkua. |



decal137-9705

137-9705

1. Vaara: lue käyttöopas.

Käyttöönotto

Laturin asennus seinään

Laturi voidaan asentaa seinään laturin takana olevien aukkojen avulla. Käytä ruuveja, joiden varren halkaisija on 6 mm ja pään halkaisija 11 mm.

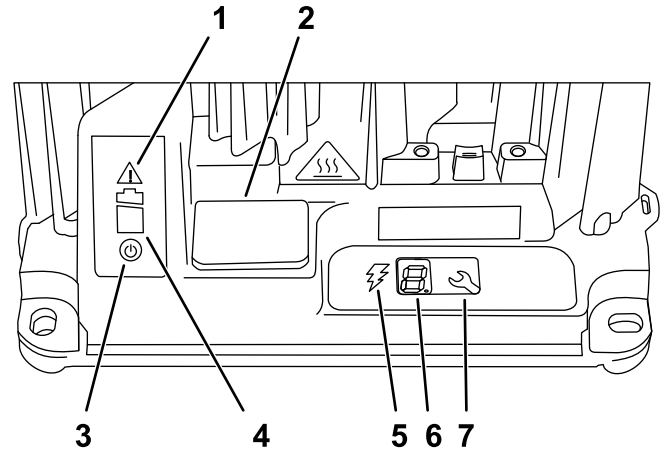
Tärkeää: Tutustu työalueeseen ja valitse sijainti, jossa laturia voidaan käyttää turvallisesti ja tehokkaasti.

Käyttö

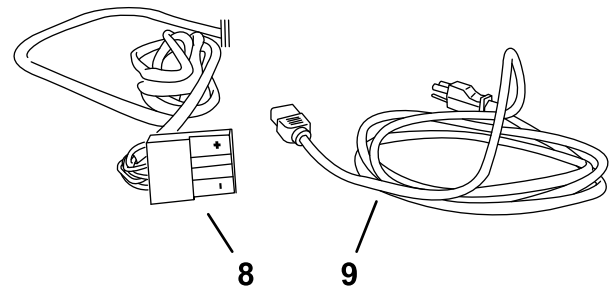
Laturi on tarkoitettu valvomattomaan käyttöön jopa kuukausien ajaksi, kuten talvivarastoinnin ajaksi.

Tärkeää: Lisätietoja akun käytön lämpötilarajoista on ajoyksikön ja akun käyttöoppaassa.

Laitteen osat



g251620



g251632

Kuva 1

- | | |
|--------------------------------|-------------------------|
| 1. Virheen merkkivalo | 6. LCD-näyttö |
| 2. USB-portin kansi | 7. Valintapainike |
| 3. Vaihtovirran merkkivalo | 8. Lähtöliitin ja johto |
| 4. Akun latauksen merkkivalo | 9. Verkkojohto |
| 5. Latauksen lähdön merkkivalo | |

KytKentä virtalähteeseen

Laturin kolminastaisen maadoitetun pistotulpan (tyyppi B) tarkoitus on vähentää sähköiskuvaaraa. Jos pistotulppa ei sovi pistorasiaan, voidaan käyttää muita maadoitettuja pistotulppatyyppejä. Ota yhteys valtuutettuun Toro-jälleenmyyjään.

Älä muuta laturia tai virtajohdon pistoketta mitenkään.

⚠ HENGENVAAARA

Jos laite koskettaa veteen käytön aikana, seurauksena saattaa olla hengenvaarallinen sähköisku.

Älä käsittele pistotulppaa tai laturia märin käsin tai kun seisot vedessä.

Tärkeää: Tarkista ajoittain, että virtajohdon eristyksessä ei ole reikiä tai halkeamia. Älä käytä viallista johtoa. Älä anna johdon kulkea seisovan veden tai märän ruohon läpi.

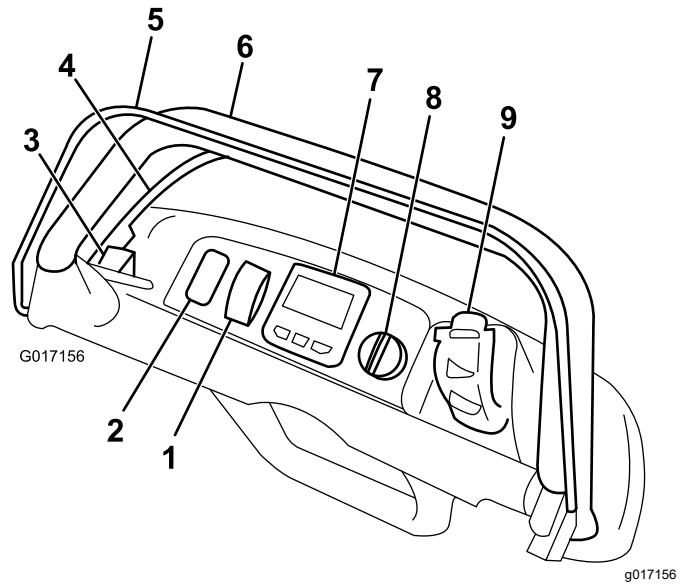
1. Kytke laturin virtajohdon pistoke laturin vastakkeeseen.

⚠ VAARA

Vaurioitunut laturin johto voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.

Tarkasta virtajohto huolellisesti ennen laturin käyttöä. Jos johto on vaurioitunut, älä käytä laturia ennen kuin johto on vaihdettu.

2. Kytke virtajohdon toisen pään pistotulppa maadoitettuun pistorasiaan.



Kuva 2

- | | |
|---|---------------------------------|
| 1. EZ-Turn-kytkin | 6. Kahva |
| 2. Vapaa paikka
lisävarusteena saatavia
valoja varten | 7. Tietokeskuksen
LCD-näyttö |
| 3. Seisontajarrun salpa | 8. Avainkytkin |
| 4. Käyttöjarru | 9. Nopeuden säädin |
| 5. Käyttäjän pitokytkin | |

3. Katkaise koneesta virta (Kuva 1).
4. Irrota T-liitin akkualustaan kiinnitetystä akun päävirtaliittimestä (Kuva 3).

Akun lataus

⚠ VAROITUS

Muiden kuin Toro 04049/04069 -mallien litium-ioniakkujen lataaminen tällä laturilla voi aiheuttaa ylikuumenemista ja muita vikoja, jotka voivat aiheuttaa tapaturmia tai omaisuusvahinkoja.

Älä yritä ladata muita kuin tämän laturin kanssa yhteensopivia akkuja.

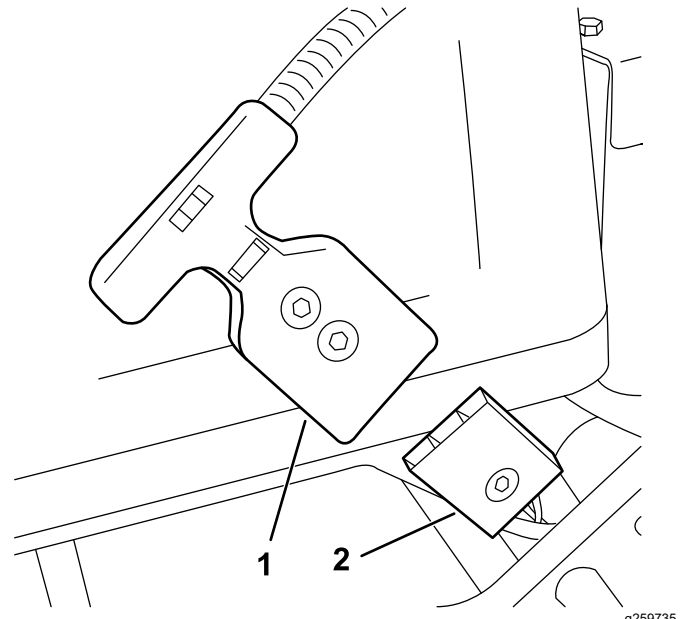
⚠ HENGENVAAARA

Akun lataaminen huolimattomasti voi olla vaarallista.

- Laitetta saavat käyttää vain riittävän koulutuksen saaneet henkilöt.
- Pehdy huolellisesti oppaan alussa oleviin turvallisuusohjeisiin ennen laitteen käyttöä.
- Säilytä tämä opas laturin yhteydessä.

Suosittelut latausalue	0–45 °C
Alhaisen lämpötilan latausalue (alhainen virta)	–10–0 °C
Korkean lämpötilan latausalue (alhainen virta)	45–60 °C

1. Pysäköi kone yllöyn lataukseen tarkoitettuun paikkaan.
2. Kytke seisontajarru (Kuva 2).



Kuva 3

1. T-liitin
 2. Akkualustan päävirtaliitin
5. Puhdista ja kuivaa akkuyksikön ja laturin liittimet.

Tärkeää: Älä käytä voimakkaita liuotteita, jotka vaikuttavat liittimen muoviosiin. Älä käytä eristerasvaa liittimeen tai akun koskettimiin.

6. Kohdista plusliittimet (merkitty "+"-merkinnällä) ja paina niitä yhteen, kunnes ne lukittuvat.

⚠ VAARA

Akun lataaminen huolimattomasti voi olla vaarallista. Jos akun latauksen aikana työskennellään sen lähetyvillä, yksi työntekijä on nimitettävä valvomaan aluetta ja varmistamaan, että tämän oppaan turvallisuusohjeita noudatetaan. Kyseisen henkilön vastuulla on

- varoittaa alueelle tulevia henkilöitä ja valvoa näiden käyttämiä laitteita
- estää turvallisuuden vaarantavat toimet ja olosuhteet
- estää toimet, joiden johdosta laturiin tai akkuun voi kohdistua iskuja tai joiden johdosta ne voivat kaatua
- estää sellaisten laitteiden käyttö, jotka voivat muodostaa kipinöitä tai liekkejä tai jotka voivat päästää vettä tai muita nesteitä akun tai laturin päälle tai ympärille.

Latauksen edistymisen seuranta ja vianetsintä

Huomaa: LCD-tilinäytössä näkyy viestejä latauksen aikana. Useimmat niistä ovat tavallisia viestejä.

Vikatilanteissa virheen merkkivalo vilkkuu keltaisena tai palaa tasaisen punaisena. LCD-näyttöön ilmestyy virheviesti ([Kuva 1](#)) yksi merkki kerrallaan alkaen kirjaimella E tai F (kuten E-0-1-1).

Korjaa virhe tutustumalla kohtaan [Troubleshooting \(sivu 7\)](#). Jos mikään näistä ratkaisuista ei korjaa ongelmaa, ota yhteys valtuutettuun Toro-jälleenmyyjään.

Latauksen ollessa valmis

Kun lataus on valmis, akun latauksen merkkivalo palaa tasaisen vihreänä ([Kuva 1](#)).

Laturin irrotus

1. Irrota laturin T-liitin akkualustaan kiinnitetystä akun päävirtaliittimestä.

Tärkeää: Älä vedä johdoista.

2. Aseta laturin T-liitin ja johto varastointiasentoon, jotta ne eivät vaurioituisi.
3. Varmista, että T-liitin ja akkuyksikön liittimet ovat puhtaat.
4. Kytke T-liitin akkuyksikön liittimeen ([Kuva 3](#)).
5. Kytke koneen virta (katso ohjeet *käyttöoppaasta*) ja varmista, että tietokeskuksessa näkyvä akun varaus vastaa laturissa ilmoitettua varausta.

Kunnossapito

Tärkeää: Kaikki sähkötyöt on teetettävä valtuutetulla Toro-jälleenmyyjällä.

Käyttäjän huoltotoimiin kuuluu vain laturin suojaaminen vaurioilta ja säältä.

Johtojen huolto

- Puhdista johdot nihkeällä liinalla jokaisen käytön jälkeen.
- Keri johdot, kun niitä ei käytetä.
- Tarkista ajoittain, että johdot ovat ehjiä. Vaihda ne tarvittaessa Toron hyväksymiin varaosiin.

Kotelon puhdistus

Puhdista kotelo nihkeällä liinalla jokaisen käytön jälkeen.

Huolto

Laturi on puolijohdelaite, jota ei ole tarpeen huoltaa, jos sitä käytetään normaaleissa olosuhteissa ja näiden ohjeiden mukaan. Jos laturia on huollettava, toimita se valtuutetulle Toro-jälleenmyyjälle. Muiden kuin Toron omien huoltoliikkeiden tekemät korjaukset voivat vahingoittaa laturiin kytkettyjä laitteita, eikä takuu kata näitä korjauksia.

Varastointi

1. Tee kohdassa [Laturin irrotus \(sivu 6\)](#) kuvatut toimet.
2. Irrota virtajohto laturista ja kerä se huolellisesti.
3. Tarkista huolellisesti, että virtajohto ei ole kulunut tai vaurioitunut. Vaihda se, jos se on kulunut tai vaurioitunut.
4. Tarkasta huolellisesti, että laturissa ei ole kuluneita, löystyneitä tai vahingoittuneita osia. Neuvoja osien korjaamiseen tai vaihtamiseen saa valtuutetulta Toro-jälleenmyyjältä.
5. Varastoi laturi ja virtajohto puhtaassa, kuivassa paikassa, jossa laite ei voi kolhiintua tai vaurioitua tai joutua alttiiksi syövyttävälle huuruille.

Vianetsintä

Virhekoodit

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpiteet
Koodi E-0-0-1 tai E-0-4-7	1. Akun suurjännite	1. Varmista, että akun jännite on oikein ja että kaapeliliitännät ovat tiukasti kiinni. Varmista, että akku on hyvässä kunnossa.
Koodi E-0-0-4	1. BMS- tai akkuvika havaittu	1. Katso koneen käyttöopas.
Koodi E-0-0-7	1. Akun ampeerituntien raja ylitetty	1. Mahdollisia syitä ovat heikko akun kunto, syväpurkautunut akku, huonosti kytketty akku ja/tai akun suuret loiskuormat latauksen aikana. Mahdolliset ratkaisut: Vaihda akku. Tarkista kaikki tasavirtaliitännät. Katkaise loiskuormat. Tämä virhe poistuu, kun laturi nollataan katkaisemalla ja kytkemällä tasavirta.
Koodi E-0-1-2	1. Käänteisen napaisuuden virhe	1. Akku on kytketty laturiin väärin. Varmista, että akun liitännät ovat tiukasti kiinni.
Koodi E-0-2-3	1. Suuren vaihtovirran jännitteen virhe (>270 V AC)	1. Liitä laturi vaihtovirtalähteeseen, joka tarjoaa vakaan vaihtovirran alueella 85–270 V AC / 45–65 Hz.
Koodi E-0-2-4	1. Laturi ei käynnisty	1. Laturi ei ole käynnistynyt asianmukaisesti. Katkaise vaihtovirran syöttö ja akun liitäntä 30 sekunnin ajaksi ennen uudelleen yrittämistä.
Koodi E-0-2-5	1. Pienen vaihtovirtajännitteen värähtelyvirhe	1. Vaihtovirtalähde on epävakaa. Syynä voi olla alikokoinen generaattori tai merkittävästi alikokoiset syöttöjohdot. Liitä laturi vaihtovirtalähteeseen, joka tarjoaa vakaan vaihtovirran alueella 85–270 V AC / 45–65 Hz.
Koodi E-0-3-7	1. Uudelleenohjelmointi epäonnistui	1. Ohjelmiston päivitysvirhe tai komentosarjan toimintahäiriö. Varmista, että uusi ohjelmisto on oikea.
Koodi E-0-2-9, E-0-3-0, E-0-3-2, E-0-4-6 tai E-0-6-0	1. Yhteysvirhe akkuun	1. Varmista, että signaalijohdot on kiinnitetty akkuun asianmukaisesti.

Vikakoodit

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpiteet
F-0-0-1, F-0-0-2, F-0-0-3, F-0-0-4, F-0-0-5, F-0-0-6 tai F-0-0-7	1. Laturin sisäinen vika	1. Katkaise vaihtovirta- ja akkuliitäntä vähintään 30 sekunnin ajaksi ja yritä uudelleen. Jos tämä epäonnistuu, ota yhteys valtuutettuun Toro-jälleenmyyjään.

Huomautuksia:

Huomautuksia:

Huomautuksia:

Tietoa Kalifornian osavaltion antamasta varoituksesta (Kalifornian lakiesitys 65)

Mikä tämä varoitus on?

Myytävässä tuotteessa saattaa olla seuraava varoitusmerkki:



VAROITUS: Syöpävaarallisuuteen ja lisääntymiseen liittyvä haitta –
www.p65Warnings.ca.gov.

Mikä on lakiesitys 65?

Lakiesitys 65 koskee kaikkia yrityksiä, jotka toimivat tai myyvät tuotteita Kaliforniassa tai valmistavat tuotteita, joita voidaan myydä Kaliforniassa tai tuoda Kaliforniaan. Se määrää, että Kalifornian kuvernööri ylläpitää ja julkaisee luettelon kemikaaleista, joiden tiedetään aiheuttavan syöpää, synnynnäisiä vikoja ja/tai muita lisääntymishäiriöitä. Vuosittain päivitetty luettelo sisältää satoja kemikaaleja, joita monet jokapäiväisessä käytössä olevat tuotteet sisältävät. Lakiesityksen 65 tarkoituksena on tiedottaa yleisöä näille kemikaaleille altistumisesta.

Lakiesitys 65 ei kiellä näitä kemikaaleja sisältävien tuotteiden myyntiä, mutta se vaatii varoitusten esittämistä tuotteessa, tuotepakkauksessa tai tuoteasiakirjoissa. Lakiesityksen 65 mukainen varoitus ei tarkoita, että tuote rikkoisi tuoteturvallisuusvaatimuksia tai -standardeja. Itse asiassa Kalifornian hallitus on selvittänyt, että lakiesityksen 65 mukainen varoitus "ei ole sääntelyyn liittyvä päätös siitä, onko tuote turvallinen vai vaarallinen". Monia näistä kemikaaleista on käytetty jokapäiväisessä käytössä olevissa tuotteissa vuosia ilman dokumentoitua haittaa. Lisätietoja on osoitteessa <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

Lakiesityksen 65 mukainen varoitus tarkoittaa, että yritys on joko (1) arvioinut altistuksen ja tullut siihen tulokseen, että se ylittää "ei-merkittävän riskitason" tai (2) on päättänyt antaa varoituksen perustuen tietoihinsa luettelossa olevan kemiallisen aineen olemassaolosta, mutta ei arvioi altistusta.

Sovelletaanko tätä lakia kaikkialla?

Lakiesityksen 65 mukaiset varoitukset vaaditaan vain Kalifornian lainsäädännössä. Varoituksia on esillä Kaliforniassa erilaisissa ympäristöissä, muun muassa ravintoloissa, päivittäistavara-kaupoissa, hotelleissa, kouluissa ja sairaaloissa, sekä monenlaisissa tuotteissa. Lisäksi jotkin verkko- ja postimyyntiyritykset antavat lakiesityksen 65 mukaisia varoituksia verkkosivustoillaan tai myyntiluetteloissaan.

Miten Kalifornian varoitukset eroavat Yhdysvaltain liittovaltion rajoituksista?

Lakiesityksen 65 vaatimukset ovat usein tiukempia kuin Yhdysvaltain liittovaltion vaatimukset ja kansainväliset vaatimukset. Useat aineet edellyttävät lakiesityksen 65 mukaisen varoituksen, vaikka aineen pitoisuus on huomattavasti pienempi kuin liittovaltion rajoituksissa. Esimerkiksi lyijyä koskeva rajoitus lakiesityksen 65 mukaisen varoituksen puitteissa on 0,5 µg/vrk, mikä on selvästi liittovaltion ja kansainvälisiä vaatimuksia vähemmän.

Miksi kaikissa vastaavissa tuotteissa ei ole varoitusta?

- Kaliforniassa myytäviin tuotteisiin vaaditaan lakiesityksen 65 mukainen merkintä, vaikka sitä ei vaadita muualla myytäviin vastaaviin tuotteisiin.
- Lakiesitystä 65 koskevassa oikeudenkäynnissä voidaan päättää, että yritys voi joutua käyttämään tuotteissaan lakiesityksen 65 mukaisia varoituksia, mutta muihin vastaavia tuotteita valmistaviin yrityksiin ei välttämättä sovelleta kyseistä vaatimusta.
- Lakiesityksen 65 täytäntöönpano on epäohdonmukaista.
- Yritys voi päättää olla antamatta varoituksia, koska se on tullut siihen tulokseen, ettei lakiesitys 65 edellytä sitä. Se, ettei tuotteessa ole varoitusta, ei tarkoita sitä, että tuotteella ei olisi samoja kemikaalipitoisuuksia.

Miksi tämä varoitus on Toro-tuotteissa?

Toro on päättänyt tarjota kuluttajille mahdollisimman paljon tietoa, jotta he voivat tehdä tietoon perustuvia päätöksiä ostamistaan ja käyttämistään tuotteista. Toro antaa varoituksia tietyissä tapauksissa, kun se tietää, että tuotteessa on yhtä tai useampaa luettelossa olevaa kemikaalia, mutta ei arvioi altistustasoa, koska kaikista luettelon kemikaaleista ei ole olemassa altistuksen raja-arvoja. Toro on varmuuden vuoksi päättänyt antaa lakiesityksen 65 mukaiset varoitukset, vaikka Toro-tuotteista saatu altistus voi olla vähäinen tai selvästi "ei-merkittävällä riskitasolla". Lisäksi jos Toro ei anna näitä varoituksia, Kalifornian osavaltio tai lakiesityksen 65 toimeenpanoa vaativat yksityiset tahot voivat haastaa Toron oikeuteen, mistä voi aiheutua huomattavia rangaistuksia.



Toron takuu

Kahden vuoden tai 1 500 tunnin rajoitettu takuu

Ehdot ja takuunalaiset tuotteet

The Toro Company ja sen sisaryhtiö Toro Warranty Company antavat yhteisen sopimuksensa mukaisesti tälle Toron kaupalliselle tuotteelle ("tuote") kahden vuoden tai 1 500 käyttötunnin* (sen mukaan, kumpi saavutetaan ensin) materiaali- ja valmistusvirhetakuun. Tämä takuu koskee kaikkia tuotteita ilmastajia lukuun ottamatta (katso näiden tuotteiden erillinen takuulauselmä). Jos takuehdot täyttyvät, korjaamme tuotteen veloituksetta. Tähän sisältyy vianmääritys, työ, osat ja kuljetus. Tämä takuu alkaa sinä päivämääränä, jolloin tuote toimitetaan alkuperäiselle ostajalle.

* Koskee tuotteita, joissa on tuntilaskuri.

Takuuhuollon ohjeet

Ostajan vastuulla on ilmoittaa heti tuotteen maahantuojaalle tai valtuutetulle jälleenmyyjälle, jolta tuote on ostettu, jos hän uskoo tuotteessa olevan takuunalaisen vian. Maahantuojien ja jälleenmyyjien yhteystiedot sekä tiedot takuuseen liittyvistä oikeuksista ja vastuista ovat saatavana osoitteesta:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

+1 952 888 8801 tai +1 800 952 2740
Sähköpostiosoite: commercial.warranty@toro.com

Omistajan vastuut

Tuotteen omistajan vastuulla on huolehtia *käyttöoppaassa* esitetyistä huolloista ja säädöistä. Vaadittavien huoltojen ja säätöjen laiminlyönnistä johtuvien tuotteen ongelmien korjaukset eivät kuulu tämän takuun piiriin.

Takuun ulkopuoliset kohteet ja viat

Kaikki takuuaikana ilmenevät tuoteviat ja häiriöt eivät ole valmistus- tai materiaali- tai virheitä. Tämä takuu ei kata seuraavia:

- Tuoteviat, jotka aiheutuvat muiden kuin Toron varaosien käytöstä tai ylimääräisten tai muutettujen ei-Toro-lisävarusteiden ja -tuotteiden asennuksesta ja käytöstä.
- Tuoteviat, jotka johtuvat suositeltujen huoltojen ja/tai säätöjen laiminlyönnistä.
- Tuoteviat, jotka johtuvat tuotteen liian rajusta, huolimattomasta tai piittaamattomasta käytöstä.
- Käytössä kuluvat osat, jotka eivät ole viallisia. Tuotteen normaalissa käytössä kuluvia osia ovat esimerkiksi jarrupalat ja -päällysteet, kytkimen päällysteet, terät, kelat, rullat ja laakerit (suljetut tai rasvattavat), kiinteät terät, sytytystulpat, kääntöpyörät ja laakerit, renkaat, suodattimet, hihnat ja tietyt ruiskuttimen osat, kuten kalvot, suuttimet ja sulkuventtiilit.
- Ulkopuolisten tekijöiden aiheuttamat viat, kuten sää, varastointimenetelmät, likaantuminen sekä hyväksymättömien polttoaineiden, jäähdytysnesteiden, voiteluaineiden, lisäaineiden, lannoitteiden, veden tai kemikaalien käyttö.
- Soveltuvista vaatimuksesta poikkeavien polttoaineiden (esim. bensiinin, dieselin tai biodieselin) laatuun tai toimintaan liittyvät ongelmat.
- Normaali melu, värinä, kulumisen ja haurastuminen. Normaali "kulumisen" kattaa esimerkiksi istuinten vaurioitumisen kulumisen

tai hankautumisen seurauksena, maalipintojen kulumisen, naarmuuntuneet tarrat tai ikkunat.

Osat

Huoltoaikataulun mukaisesti vaihdettavat osat kuuluvat takuun piiriin niiden määritettyyn vaihtoajankohtaan asti. Tämän takuun mukaisesti vaihdetuille osille annetaan takuu alkuperäisen tuotetakuun ajaksi, ja ne siirtyvät Toron omistukseen. Toro tekee lopullisen päätöksen siitä, korjataan osa tai kokoonpano vaihdetaan se. Toro voi käyttää takuukorjauksiin kunnostettuja osia.

Syväpurkaus- ja litium-ioniakun takuu

Syväpurkaus- ja litium-ioniakun käyttöikänsä aikana tuottama kokonaiskilowattituntimäärä on rajallinen. Tapa, jolla akkua käytetään, ladataan ja huolletaan, voi joko pidentää tai lyhentää akun kokonaiskäyttöikää. Kun laitteen akkuja käytetään, niiden mahdollistama työmäärä latauskertojen välillä vähenee hitaasti, kunnes akut ovat kuluneet loppuun. Normaalisissa käytössä loppuun kuluneiden akkujen vaihto on tuotteen omistajan vastuulla. Huomaa: (Vain litium-ioniakku): Suhteellisesti kahden vuoden jälkeen. Lisätietoja on akun takuussa.

Huoltokustannukset ovat omistajan vastuulla

Moottorin viritys, voitelu, puhdistus ja kiillotus, suodattimien ja jäähdytysnesteiden vaihto sekä suositeltujen huoltojen suorittaminen ovat esimerkkejä normaaleista huoltotoimista, jotka Toro-tuotteen omistajan on tehtävä omalla kustannuksellaan.

Yleiset ehdot

Tämä takuu oikeuttaa ainoastaan valtuutetun Toro-maahantuojan tai -jälleenmyyjän tekemään korjaukseen.

The Toro Company ja Toro Warranty Company eivät ole vastuussa epäsuorista, satunnaisista tai välillisistä vahingoista, jotka liittyvät tämän takuun kattamiin Toro-tuotteisiin. Tällaisia vahinkoja voivat olla esimerkiksi korvaavan tuotteen tai huollon hankkimiseen liittyvät kustannukset kohtuullisten vikajaksojen aikana tai kustannukset, jotka aiheutuvat siitä, että tuote ei ole käytettävissä takuuhuollon aikana. Alla esitetty päästötakuu, jos se on sovellettavissa, on ainoa nimenomainen takuu. Kaikki hiljaiset takuut tuotteen sopivuudesta kauppatavaraksi tai tiettyyn tarkoitukseen ovat voimassa vain tämän nimenomaisen takuun ajan.

Joissakin osavaltioissa ei sallita satunnaisten tai välillisten vahinkojen poissulkemista tai hiljaisen takuun keston liittyviä rajoituksia, joten yllä mainitut poikkeukset ja rajoitukset eivät välttämättä koske kaikkia ostajia. Tämä takuu antaa ostajalle tiettyjä laillisia oikeuksia. Ostajalla voi olla myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat osavaltioittain.

Päästötakuuta koskeva huomautus

Tuotteen päästöjen rajoitusjärjestelmä saattaa kuulua erillisen takuun piiriin Yhdysvaltojen Environmental Protection Agency:n EPA:n ja/tai California Air Resources Boardin CARB:n vaatimusten mukaisesti. Yllä mainitut tuntirajoitukset eivät koske päästöjen rajoitusjärjestelmän takuuta. Lisätietoja on tuotteen mukana toimitetussa tai moottorin valmistajan oppaisiin sisältyvässä moottorin päästöjärjestelmän takuulauselmassa (Engine Emission Control Warranty Statement).

Muut maat kuin Yhdysvallat ja Kanada

Asiakkaat, jotka ovat ostaneet Yhdysvalloista tai Kanadasta maahantuotuja Toro-tuotteita, saavat maansa, maakuntansa tai osavaltionsa mukaiset takuehdot Toro-jälleenmyyjältä. Jos et ole tyytyväinen jälleenmyyjän palveluun tai tämä ei pysty toimittamaan takuuehtoja, ota yhteys valtuutettuun Toro-huoltoilikkeeseen.